

L'OFFERTA TURISTICA INVERNALE DI MALOJA

Pomeriggio d'informazione e discussione sulle novità per la stagione invernale 2016/17.

Sabato, 17 dicembre 2016, ore 15.00, sala multiuso Maloja



Bregaglia Engadin turismo e il Comune di Bregaglia invitano gentilmente tutti gli interessati a partecipare al pomeriggio d'informazione e discussione sulle novità turistiche per la stagione invernale 2016/17.

Programma:

ore 15.00: Ritrovo presso la sala multiuso di Maloja

ore 15.05: Saluto e introduzione

ore 15.30: Presentazione del lavoro del gruppo operai di Maloja e dei macchinari invernali: nuovo cannone per la neve, macchina battipiste con galleggianti, nuova motoslitte

ore 16.15: Tavola rotonda e discussione pubblica sul tema "sviluppo dell'offerta invernale a Maloja e in Bregaglia".
Partecipanti tavola rotonda: Anna Giacometti, sindaco, Dominik Leinenbach, albergatore di Maloja, Chrismar Kuhn Meury, proprietaria di un'abitazione secondaria a Maloja, Marie-Andrea Krüger-Weibel, locatrice di appartamenti di vacanza e abitante di Maloja.

Moderazione: Michael Kirchner, direttore organizzazione turistica

ore 17.15: Aperitivo con prodotti locali

Orario: dalle 15.00 alle 17.30

Lingua: principalmente italiano / la tavola rotonda e la discussione in italiano e/o tedesco

Osservazioni: dato che parte della manifestazione si terrà all'aperto, è consigliato un abbigliamento invernale

Augurandoci possiate partecipare alla manifestazione, cogliamo l'occasione per porgervi cordiali saluti.

BREGAGLIA Engadin Turismo

Via Principale 101 · CH-7605 Stampa · T +41 (0)81 822 15 55 · F +41 (0)81 822 16 44
info@bregaglia.ch · www.bregaglia.ch

DAS TOURISTISCHE WINTERANGEBOT VON MALOJA

Informationsveranstaltung und Diskussion über die Neuigkeiten für die Wintersaison 2016/17. Samstag, 17. Dezember 2016, 15.00 Uhr, Mehrzweckhalle Maloja



Bregaglia Engadin Turismo und die Gemeinde Bregaglia laden alle Interessierten ein, sich gemeinsam am 17. Dezember 2016, um 15.00 Uhr, bei der Mehrzweckhalle in Maloja auf die Wintersaison 2016/17 einzustimmen.

Programm:

15.00 Uhr: Treffpunkt bei der Turnhalle in Maloja

15.05 Uhr: Begrüssung und Einleitung

15.30 Uhr: Vorstellung der Arbeit der Werkgruppe von Maloja und der neuen Wintermaschinen der Gemeinde:
neue Schneekanone, neuer Motorschlitten, neue Pistenmaschine

16.15 Uhr: Podiumsgespräch und Plenumsdiskussion mit dem Thema „Weiterentwicklung des Winterangebots in Maloja und im Bergell“. Teilnehmer Podiumsgespräch: Anna Giacometti, Gemeindepräsidentin, Dominik Leinenbach, Hotelier aus Maloja, Chrismar Kuhn Meury, Zweitwohnungsbesitzerin in Maloja, Marie-Andrea Krüger-Weibel, Ferienwohnungsvermieterin und Einwohnerin von Maloja.

Moderation: Michael Kirchner, Geschäftsführer Tourismusorganisation

17.15 Uhr: Apéro mit lokalen Produkten

Zeit: 15.00 – 17.30 Uhr

Sprache: hauptsächlich Italienisch / das Podiumsgespräch und die Diskussion auf Italienisch und Deutsch

Bemerkungen: da ein Teil der Veranstaltung draussen stattfindet, wird eine winterfeste Bekleidung empfohlen

Wir freuen uns, auf einen gemeinsamen Start in die Wintersaison!

BREGAGLIA Engadin Turismo

Via Principale 101 · CH-7605 Stampa · T +41 (0)81 822 15 55 · F +41 (0)81 822 16 44
info@bregaglia.ch · www.bregaglia.ch